

 سلطة مدينة دبي الملاحة DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية التجارية طول حتى 8 متر Commercial Vessels length ≤ 8m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-INS-01	Ver.# : 08
		Page 1 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

لا No	نعم Yes	مياه اقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	الوثائق والسجلات Documents and Records	م. No.
☐	☐	✓	✓	Vessel license	1
☐	☐	✓	✓	Minimum safe manning certificate	2
☐	☐	✓	✓	Crew licenses	3
☐	☐	✓	✓	Radio license	4
☐	☐	✓	✓	Vessel logbook- includes; trips, weather state, maintenance & defects and fuel supply	5
لا No	نعم Yes	مياه اقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	معدات الملاحة والاتصال Navigation and Communication Equipment	م. No.
☐	☐	✓	✓	Navigation lights	1
☐	☐	✓	✓	GPS	2
☐	☐	✓	✓	VHF Radio	3
☐	☐	✓	-	Magnetic compass	4
☐	☐	✓	-	Radar reflector	5
☐	☐	✓	✓	Horn	6
☐	☐	✓	✓	UAE flag	7
☐	☐	✓	✓	Maritime Safety and Security Transponder – as required by the Coast Guard	8
لا No	نعم Yes	مياه اقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	معدات السلامة والانتقاذ Lifesaving Appliances	م. No.
☐	☐	✓	✓	Lifejackets - with whistle and light for all personnel on-board	1
☐	☐	✓	✓	Spare Lifejackets - (10%) in excess of the authorized total number.	2
☐	☐	✓	✓	Lifebuoy - with buoyant line	3
☐	☐	2	2	Hand flares distress signals	4
☐	☐	2	2	Smoke distress signals	5
☐	☐	✓	✓	First aid box	6
☐	☐	✓	✓	Waterproof hand torch	7

 سلطة مدينة دبي للملاحة DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية التجارية طول حتى 8 متر Commercial Vessels length ≤ 8m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-INS-01	Ver.# : 08
		Page 2 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

☐	☐	☒	☒	أرقام الطوارئ - نسخة مثبتة في مكان ظاهر على الوسيطة Emergency Numbers- a copy shall be installed in a visible place on the vessel	8
لا No	نعم Yes	مياه إقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	معدات كشف ومكافحة الحريق Fire Detection and Firefighting Equipment	م.م. No.
☐	☐	☒	☒	نظام كشف ومكافحة الحريق - لغرف المحركات المغلقة Fire Detection and Extinguishing System- for closed engine rooms.	1
☐	☐	☒	☒	طفاية حريق بودرة وزن (5) كغم Powder Fire Extinguisher- 5 kg	2
لا No	نعم Yes	مياه إقليمية Territorial Waters	مياه داخلية Inland Waters	معدات ومتطلبات أخرى Other Equipment and Requirements	م.م.
☐	☐	☒	☒	مضخة النزع- واحدة أو أكثر بقدرة مناسبة لسحب المياه المتجمعة في غرفة المحرك والاماكن المغلقة . Bilge Pump - one or more with suitable capacity for engine rooms and void spaces	1
☐	☐	☒	☒	جهاز تنبيه صوتي ومرئي - من ارتفاع مستوى المياه المتجمعة في جوف الوسيطة Bilge Alarm- for visual and audible alert from the high level of water accumulated in the vessel bilge.	2
☐	☐	☒	☒	أنظمة تهوية مناسبة - لغرف المحركات تتوقف تلقائيا عند تشغيل نظام اطفاء الحريق الثابت. Ventilation System-for engine-room, stops automatically when the fixed fire extinguishing system activated	3
☐	☐	☒	☒	حبال للقطر والربط Towing & mooring ropes	4
☐	☐	☒	☒	صندوق عدد يدوية Tool box	5
☐	☐	☒	☒	مرساة متصلة بحبل أو جنزير - يتناسب مع منطقة الابحار Anchor with rope or chain- suitable for operation area	6
☐	☐	☒	☒	أرقام الوسيطة - مثبتة على الجانبين وفقا للمعايير المعتمدة لدى السلطة. Vessel Numbers - fixed on both sides in accordance with the standards approved by the Authority	7
☐	☐	☒	☒	لوحة تحذيرية - مثبتة في مكان ظاهر على الوسيطة بشأن عدم رمي النفايات في البحر Waste Warning Sign- posted in a visible place on the vessel on non-throwing waste into the sea	8
☐	☐	☒	☒	بدن الوسيطة - خال من العيوب ولا يوجد تسريب للمياه بطريقة تشكل خطورة على صلاحية الوسيطة للإبحار Vessel Hull - free from defects and no water ingress affecting on the vessel seaworthiness	9
☐	☐	☒	☒	وسم معدات السلامة - طباعة رقم الوسيطة البحرية بشكل دائم على جميع معدات السلامة. Labelling Safety Equipment - Printing the vessel number permanently on all safety equipment.	10
☐	☐	☒	☒	معدات السلامة - تتم صيانتها بشكل دوري من قبل شركة معتمدة Safety equipment - periodically maintained by a certified company	11
لا No	نعم Yes	المتطلبات Requirements		اختبارات التشغيل والسلامة Operation and Safety Tests	م.م. No.
☐	☐	☒		عمل صمامات الاغلاق السريع للوقود Working of Quick Closing Valves if fitted.	1
☐	☐	☒		عمل الإيقاف الفوري لمحركات الوسيطة Working of Main Engine Emergency Shutdown.	2
☐	☐	☒		عمل نظام التوجيه الاحتياطي للدفة عند وجوده Operation of Emergency Steering Gear if fitted.	3
☐	☐	☒		عمل مضخات النزع ونظام التنبيه الصوتي والمرئي Operation of Bilge Pumps including visual & audible Alarms.	4
☐	☐	☒		عمل نظام الكشف عن الحريق Functioning of Fire Detection System.	5
☐	☐	☒		عمل الأنوار الملاحية Functioning of Navigation Lights	6

 سلطة مدينة دبي الملاحة DUBAI MARITIME CITY AUTHORITY	الوسائل البحرية التجارية طول حتى 8 متر Commercial Vessels length ≤ 8m (Inspection Checklist)	RTS-TEC-INS-01	Ver.# : 08
		Page 3 of 4	Date Revised: Jan. 2019
		Owner: RTS	

☐	☐	✓	عمل جهاز الاتصالات الراديوي Operation of VHF Radio	7
☐	☐	✓	عمل أضوية ستر النجاة Functioning of Lifejackets lights	8
☐	☐	✓	عمل أنوار الطوارئ Functioning Emergency Lighting	9
☐	☐	✓	عمل أضوية أطواق النجاة Functioning Lifebuoys self-ignition lights	10
☐	☐	✓	عمل جرس الحريق في حال وجوده Working of Fire Bell if fitted	11
☐	☐	✓	عمل بوق أو صافرة الوسيلة Working of Vessel Horn or Whistle	12
☐	☐	✓	توقف نظام التهوية لغرفة المحركات عند تشغيل نظام الإطفاء Stopping of Ventilation System-in case of activation of firefighting system in engine room.	13